

## ALVARO MENEN DESLEAL

(EL SALVADOR)

*Nació en Santa Ana en 1913. Cursó Ciencias Sociales en la Universidad de El Salvador. En 1962 obtuvo el premio Nacional de Cultura y en 1965 el Primer Premio de teatro con su obra Luz negra.*

*Ha publicado dos volúmenes de cuentos: La llave y Cuentos breves y maravillosos (1962-1963), un volumen de poesía, El extraño habitante (1963), y, además de la ya mencionada Luz negra, algunas obras dramáticas breves que integran un solo acto, cuyo título es El circo y otras piezas falsas, que ofrecemos al lector en esta antología.*

*El autor salvadoreño ha compuesto con estos cuatro momentos dramáticos un acto fulgurante, disociado en sus imágenes externas, congruentes en su esquema esencial. Los elementos de comunicación anteriores a la palabra se ofrecen como estímulos al espectador, despojados de todo lo convencional que la cultura impone. Las figuras se mueven y se expresan asociando libremente todos los motivos que las rodean, integrando un mundo caótico y lúcido a la vez, que es ejemplo de los mejores logros de nuestro teatro breve.*

# TERNURA

## EN UN CUADRO

En un tranquilo rincón del jardín, ELENA y ENRIQUE se arrullan tiernamente. Se dicen palabras de amor

ELENA.—(*Suspirando.*) Uno siete nueve dos...

ENRIQUE.—(*También suspirando.*) ¡Cuatro once veintitrés!

(*Se besan.*)

ELENA.—Catorce diecisiete...

ENRIQUE.—Dos.

ELENA.—Cuatro nueve.

ENRIQUE.—Dieciséis.

ELENA.—(*Separándose de ENRIQUE.*) ¡Once once once!

ENRIQUE.—(*Conforme.*) Siete dos.

(ELENA llora en silencio. ENRIQUE ve para otro lado. ELENA dice, entre sollozos, unas cuantas terribles palabras más.)

ENRIQUE.—(*Con el gesto de “¡vaya, pues!”*.) Trece nueve siete dos...

(ELENA no contesta, pero utiliza el pañuelo de ENRIQUE, que dice:)

ENRIQUE.—¡Uno treinta... nueve seis!

(ELENA continúa en silencio, gimoteando.)

ENRIQUE.—(*Estallando.*) ¡Siete nueve quince tres!

ELENA.—(*En voz baja.*) Once treinta...

(Una pausa, no muy larga.)

ELENA.—(*Accediendo.*) Cuatro doce...

ENRIQUE.—(*Alborozado.*) ¡Ciento tres!